



Presentación.

Estudios para una revaluación del arte textil en el Mediterráneo medieval

Laura Rodríguez Peinado, Francisco de Asís García García 9

I

*Perspectivas mediterráneas sobre la creación textil:
producción, circulación y usos*

El Mediterráneo y la internacionalización de la producción textil medieval

Laura Rodríguez Peinado	17
Introducción	19
Los tejidos y su procedencia	20
El comercio textil y de materias primas	25
Estudio de casos	29
Ex catedral de Roda de Isábena	30
Colegiata de San Isidoro de León	32
Catedral de León	39
Colegiata de San Cosme y San Damián de Covarrubias	42
Conclusión	44
Bibliografía	46

La seta in Calabria e Sicilia tra Bizantini, Arabi e Normanni:

produzione, commercializzazione, lavorazioni e reperti (secc. X-XIII)

Mariarosaria Salerno, Claudia Cundari	51
Gelsicoltura e bachicoltura; produzione tessile e commercializzazione	53
I reperti in seta e l'ascendenza dei tessuti nell'arte	58
Bibliografía	66

Luxury goods in the Medieval Mediterranean area.

The case of Calabrian silk (1400-1550 c.)

Sarah Procopio	69
Introduction to the main problem	71

Calabrian silk production before 1348	72
Calabrian contribution to the development of the Italian silk industry after the Black Death	75
Calabrian raw silk in the Northern sources	78
Conclusion	81
Bibliography	83

*The so-called saddlecloth of Palazzo Madama in Turin:
a problem of Mediterranean circulation in the 14th century
and an example of textile collecting practices in the 19th century*

Maria Ludovica Rosati	87
The shape of the saddlecloth as a result of the 19 th -century collecting practices	90
The manufacturing problem	95
Conclusions	102
Bibliography	104

*Reflections of Mediterraneanism on a church practice:
The case of Greek textile bindings*

Nikolaos Vryzidis	107
Introduction: Dressing the Book in Byzantine Culture	109
Manuscript Bindings as a Source on Late Byzantine Costume and its Mediterraneanism	114
The Ottoman Period: Continuity and Change	119
Closing Remarks	125
Bibliography	126

L'historisation du textile à Constantine:

Facteurs, Acteurs & Créateurs

Mouna Mazri Benarioua	135
Introduction	137
Aspects de l'ancrage urbain de l'artisanat textile	138
Les spatialités urbaines de l'artisanat textile	138
Les corporations du textile	139
Opportunités historico-géographiques	140
Les faveurs d'une localisation stratégique	140
Une ville au cœur d'un réseau caravanier	141

La dynamique économique du textile:	
Production, échange et création	142
Les activités agropastorales	142
Les circuits d'approvisionnement	142
Artisans et influences artistiques	145
Conclusion	148
Bibliographie	149

II

*Consumo textil y cultura de corte en la Baja Edad Media**Investigación y análisis de tejidos medievales:**posibilidades para reconstruir algunos usos textiles en la Castilla del siglo XIII*

María Barrigón	153
Introducción	155
El punto de partida para la investigación:	
breve historia de la colección	155
El proceso de investigación I: el análisis de la colección	161
Los textiles entendidos como fuentes primarias de conocimiento	162
La información de otras fuentes primarias sobre la colección	164
El proceso de investigación II: hacia el contexto histórico de los textiles.	
Algunos aspectos a considerar	166
Conclusión	174
Bibliografía	175

From wool to linen and silk. The consumption of cloth by the Royal Houses of Aragon and Castile: from the 14th to the early 16th centuries

M. ^a Paz Moral Zuazo, Emiliano Fernández de Pinedo Fernández	181
Aim of the study	183
The sources	184
Crown of Aragon	184
Crown of Castile	184
The structure of Jaime II of Aragon's spending (1302-1304)	185
Wool	187
Silk	189
Linen	190
Colours	191

The structure of Sancho IV's spending (1294)	192
Wool	195
Linen	196
The structure of Juan II of Castile's spending (1453)	196
Wool	197
Silk	199
Linen	200
Conclusions	201
Bibliography	203

*The gift of 880 wool and silk garments on the occasion
of four Gonzaga marriages. The Magna Curia of 1340*

Chiara Buss	207
Introduction	209
The <i>double dyeing</i> . Blue colorations: names and values	212
<i>Blaveta, blavetus</i> and <i>cilestrum</i>	214
<i>Azurus</i>	216
The <i>double dyeing</i> . Red colorations: names and values	217
<i>Grana</i> and <i>carmesinus</i>	217
<i>Scarlatum</i> and <i>scarlata</i>	220
<i>Scarlatinum</i>	224
<i>Vermelium / vermilio</i>	225
<i>Rubeus</i>	226
<i>Garifonatus / garofonatus</i>	227
<i>Rozeta</i>	229
Grey colors: names and values	230
<i>Beretino</i> and <i>bigio</i>	230
Varying width and length	233
Weaves: names and values	235
<i>Mischio</i> and <i>mita</i>	235
<i>Saia cotonata</i> and <i>saia prelana</i>	238
Other weaves named in the document	238
Observations drawn from the data	239
Conclusion	243
Bibliography	245

*Estratificación del consumo: las compras de tejidos
en la Casa de Isabel I de Castilla (1492-1504)*

Nadia Fernández de Pinedo, M. ^a Paz Moral	249
Introducción	251
La fuente: las cuentas del tesorero de Isabel I, Gonzalo de Baeza	253
Análisis por fibras: seda, lana, lino	255
Seda	259
Lana	260
Lino	262
Consumos específicos	263
Reina Isabel I de Castilla	263
Príncipe don Juan y don Jaime, hijo primogénito del decapitado portugués duque de Braganza	264
Damas, servidumbre y oficios varios	265
Pobres	266
Gasto en vestidos y nivel de ingresos	267
Conclusiones	268
Bibliografía	270

III

Claves sobre la producción textil ibérica

*«Por vivir en su vecindad»: explorando la naturaleza
de los intercambios textiles en la frontera altomedieval*

Mikel Herrán	275
La frontera como terreno de estudio	277
Contextualizando la frontera altomedieval	279
Examinando los orillos	281
Conclusiones	284
Bibliografía	286

El corpus epigráfico de los tejidos medievales en Iberia: nuevas aportaciones

María Judith Feliciano	289
De la simplicidad del uso del árabe a la complejidad de la microhistoria	293
El ajuar de san Ramón del Monte (Roda de Isábena): un <i>unicum</i> hispano	297
La presencia del alfabeto copto en un grupo de tejidos encontrados en la península ibérica	302

Los llamados «baldaqués» y tejidos «mozárabes» frente a la evidencia epigráfica	307
En conclusión	313
Bibliografía	314
 <i>Fatores de inovação na produção têxtil em Portugal (séculos XIII-XV)</i>	
Joana Sequeira	319
Introdução	321
A distribuição geográfica da produção e a variedade de tecidos	322
A herança islâmica	325
Inovação tecnológica	329
Introdução de novas matérias-primas e técnicas	333
Novas formas de organização da produção	336
Forte presença de judeus e de estrangeiros	338
Conclusões	342
Fontes	343
Bibliografía	344
 <i>Caracterización de materiales de tejidos medievales hispanos</i>	
Enrique Parra Crego	347
Introducción	349
Parte experimental	350
Resultados y discusión	353
Soporte textil	354
Mordientes y láminas metálicas	354
Colorantes	358
Colorantes azules	360
Colorantes rojos	362
Colorantes amarillos y marrones	362
Conclusiones	364
Bibliografía	366
 <i>Útiles medievales relacionados con la actividad textil procedentes de Calatrava la Vieja (Ciudad Real)</i>	
Manuel Retuerce Velasco, Alejandro Floristán García, Miguel Ángel Hervás Herrera	367
Calatrava la Vieja	369

Los útiles relacionados con la actividad textil	371
Torteras	372
Rocaderos o cabezas de rueca	374
Templén	375
Tijeras	375
Bolillos	377
Alfileres	378
Dedales	378
Agujas cortas	379
Agujas largas y huecas, púas o varillas de rastrillos o rastras	380
Conclusiones	384
Bibliografía	385
Inventario	389

IV

La investigación de colecciones textiles

<i>Proyecto «Interwoven» y la evaluación del coleccionismo de tejidos medievales de la península ibérica en el Victoria and Albert Museum de Londres</i>	
Ana Cabrera Lafuente	397
Introducción	399
Metodología de estudio	402
Los términos como clasificadores culturales o de época.	
Un surtido de términos contradictorios	403
Tejidos medievales de la península ibérica adquiridos por el V&A en sus primeros 100 años de historia:	
coleccionistas, marchantes y estudiosos	407
Conclusiones	415
Bibliografía	417
<i>Proyecto «Des-fragmento. Puzles textiles medievales», v.02</i>	
Sílvia Saladrigas Cheng	421
Bibliografía	437
<i>Tejidos medievales del Atelier Fortuny. La colección del artista</i>	
María Roca Cabrera	439
Introducción	441

<i>Étoffes anciennes</i> del Atelier de Fortuny	441
Étoffe hispano-moresque, garnissant un coffret du XIII ^e siècle	442
Étoffe orientale arabe du XIV ^e siècle	444
Chasuble des premières années du XV ^e siècle	449
Dorsal de chasuble, broché d'or, du XV ^e siècle, et Orfroi également brodé d'or (Italie, XVI ^e siècle)	452
Conclusiones	453
Bibliografía	455

*La colección de tejidos egipcios tardoantiguos
del Museo Nacional de Arte de Cataluña*

Alexandra Uscatescu	457
Catálogo	469
Bibliografía	474

V

Del tejido al monumento

El arte textil y su impacto en la cultura visual de los Reinos de Taifas

Víctor Rabasco García	477
Contactos en el Mediterráneo durante el s. XI	481
El valor e impacto social del tejido	484
De la seda al muro. Un ejemplo de transferencia iconográfica entre las artes del lujo	486
Conclusiones	494
Bibliografía	496

De las lorigas de cuero a la Tienda del Encuentro.

*Arquitecturas de propaganda y victoria
en el particularismo medieval hispano*

Juan Carlos Ruiz Souza	501
Del tejido al cuero en la arquitectura. Procesos y transferencias técnico-visuales	503
Lorigas de lengüetas en mensajes arquitectónicos de propaganda y victoria: de la Antigüedad al Medioevo. Fachadas triunfales de la Colegiata de Aranda de Duero y de San Pablo de Valladolid	504

Arquitectura efímera y su influencia en la arquitectura real.	
Zamora, Salamanca y Plasencia: <i>¿Tiendas del Encuentro</i> concebidas como símbolo de la victoria del mensaje cristiano?	513
Hacia unas conclusiones. <i>La Tienda del Encuentro</i> :	
mensajes compartidos y evolución de sus formas	522
Bibliografía	527
<i>Índice</i>	531